
DODATOK ČÍSLO 2
K ZMLUVE
O NÁJME NEBYTOVÝCH PRIESTOROV
PREDAJ ŠPORTOVÝCH POTRIEB
č. 80/2018/ZŠ

uzavretá medzi

MBB a.s.

v postavení Prenajímateľa

a

HC '05 BANSKÁ BYSTRICA, a.s.

v postavení Nájomcu

Marec 2020

TENTO DODATOK ČÍSLO 2 K ZMLUVE O NÁJME NEBYTOVÝCH PRIESTOROV PREDAJ ŠPORTOVÝCH POTRIEB č. 80/2018/ZŠ (ďalej aj len ako „**Dodatok**“) je uzatvorený v zmysle článku (14.) bodu (14.3.) Zmluvy v deň, mesiac a rok uvedený nižšie

MEDZI:

- (1) **MBB a.s.** so sídlom na ulici ČSA 26, 974 01 Banská Bystrica, Slovenská republika, IČO: 36 039 225, DIČ: 2020093504, IČ DPH: SK2020093504, bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s., číslo účtu: IBAN: SK0909000000005117205838, zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Banská Bystrica, oddiel: Sa, vložka číslo: 601/S (ďalej aj len ako „**Prenajímateľ**“);

a

- (2) **HC '05 BANSKÁ BYSTRICA, a.s.** so sídlom na ulici Hronské predmestie 4, 974 01 Banská Bystrica, Slovenská republika, IČO: 36 638 722, DIČ: 022018944, IČ DPH: SK2022018944, bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s., číslo účtu: IBAN: SK49 7500 0000 0040 0808 4948, zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Banská Bystrica, oddiel: Sa, vložka číslo: 822/S (ďalej aj len ako „**Nájomca**“);

(Prenajímateľ a Nájomca ďalej spolu aj len ako „**Zmluvné strany**“ a každý z nich samostatne aj len ako „**Zmluvná strana**“).

KEĎZE

- (A) Dňa 26.01.2018 bol medzi Prenajímateľom a Nájomcom v písomnej forme platne uzavretý dvojstranný odplatný právny úkon označený ako *Zmluva o nájme nebytových priestorov predaj športových potrieb č. 80/2018/ZŠ* (ďalej aj len ako „**Zmluva**“), ktorej predmetom v zmysle jej článku (2.) bod (2.1.) je *inter cetera* záväzok Prenajímateľa prenechať Nájomcovi za odplatu do dočasného užívania nebytové priestory nachádzajúce sa v Budove, a to:

- (a) nebytové priestory o celkovej výmere **43,55 m²** (ďalej aj len ako „**Nebytový priestor 1**“);
- (b) nebytové priestory o celkovej výmere **155,00 m²** (ďalej aj len ako „**Nebytový priestor 2**“); a
- (c) nebytový priestor o celkovej výmere **12,75 m²** (ďalej len ako „**Nebytový priestor 3**“); Nebytový priestor 1, Nebytový priestor 2 a Nebytový priestor 3 spolu ďalej aj len ako „**Predmet nájmu**“),

tak ako sú (tieto nebytové priestory) vyznačené na pôdorysoch, ktoré tvoria Prílohu číslo 1 tejto Zmluvy;

- (B) Podľa dojednania Zmluvných strán obsiahnutého v článku (14.) bod (14.3.) Zmluvy „*[a]kkoľvek zmeny jednotlivých ustanovení tejto Zmluvy je možné vykonať len písomnou formou, po predchádzajúcom súhlase Zmluvných strán a len formou vzostupne očíslovaného dodatku k tejto Zmluve, ktorý Zmluvné strany výslovne za dodatok k tejto Zmluve označia, pričom dodatky sa vyhotovujú v rovnakom počte rovnopisov ako Zmluva a musia spĺňať všetky formálne náležitosti tejto Zmluvy.*“;

- (C) Vláda Slovenskej republiky vyhlásila podľa ust. § 8 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 42/1994 Z.z. o civilnej ochrane obyvateľstva v znení neskorších predpisov počnúc dňom 12.03.2020 od 06:00 hodiny mimoriadnu situáciu z dôvodu ohrozenia verejného zdravia II. stupňa;

- (D) Generálny riaditeľ svetovej zdravotníckej organizácie vyhlásil dňa 11.03.2020 pandémiu ochorenia COVID-19;
- (E) Vláda Slovenskej republiky uznesením číslo 113 zo dňa 15.03.2020 uložila Úradu verejného zdravotníctva Slovenskej republiky úlohu vydať opatrenie pri ohrození verejného zdravia, ktorým zakáže alebo obmedzí činnosť prevádzok a nariadi izoláciu osôb, ktorí sa skupinovo vracajú z postihnutých oblastí zahraničia v zariadeniach určených Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky; a
- (F) Úrad verejného zdravotníctva Slovenskej republiky opatrením číslo OLP/2777/2020 zo dňa 29.03.2020 (ďalej aj len ako „**Opatrenie**“) nariadil s účinnosťou od 30.03.2020 od 06:00 hodiny až do odvolania uzatvoriť všetky maloobchodné prevádzky a všetky prevádzky poskytujúce služby okrem uvedených v písmene (A) Opatrenia.

ZMLUVNÉ STRANY SA DOHODLI NASLEDOVNE:

1. PREAMBULA

Ak nie je v tomto Dodatku uvedené inak, všetky slová s veľkým začiatočným písmenom použité v tomto Dodatku majú význam, aký je im udelený v Zmluve (pojem definovaný nižšie). Tieto definície sa vzťahujú rovnako aj na všetky gramatické tvary (tak jednotného ako aj množného čísla) definovaných pojmov.

2. PREDMET DODATKU

- 2.1. Zmluvné strany sa dohodli, že odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto Dodatku sa doterajšie znenie článku (5.) bodu (5.2.) Zmluvy mení tak, že znie: „*Zmluvné strany sa dohodli, že nájomné za užívanie (i) Nebytového priestoru 1 predstavuje sumu 66,75 EUR bez DPH za mesiac, (ii) Nebytového priestoru 2 predstavuje sumu 206,27 EUR bez DPH za mesiac a (iii) Nebytového priestoru 3 predstavuje sumu 16,97 EUR bez DPH za mesiac*“.
- 2.2. Ostatné vzájomné dojednania Zmluvných strán obsiahnuté v Zmluve zostávajú aj po nadobudnutí účinnosti tohto Dodatku bez zmeny a nedotknuté.

3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
- 3.2. Dodatok nadobúda (i) platnosť momentom jeho podpísania obidvomi Zmluvnými stranami *inter praesentes*, inak podpisom poslednej z nich a (ii) účinnosť dňom 01.04.2020.
- 3.3. Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to do 30.04.2020.
- 3.4. Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť momentom jeho podpísania obidvomi Zmluvnými stranami *inter praesentes*, inak podpisom poslednej z nich.
- 3.5. Tento Dodatok sa vyhotovuje v slovenskom jazyku v troch (3) rovnopisoch, z ktorých Prenajímateľ dva (2) rovnopisy a Nájomca obdrží jeden (1) rovnopis.
- 3.6. Zmluvné strany výslovne vyhlasujú, že si tento Dodatok riadne prečítali, že ich vôľa je pri uzatváraní tohto Dodatku skutočne daná, slobodná a vážna, nie je dôsledkom nátlaku ani bezprávnej vyhrážky alebo omylu a prejavy vôle obsiahnuté v tomto Dodatku zmluvné strany zhodne považujú za dostatočne určité a vzájomne zrozumiteľné
- 3.7. Zmluvné strany bezvýhradne súhlasia s obsahom tohto Dodatku a so vznikom a/alebo zánikom a/alebo zmenou záväzkov Zmluvných strán na základe tohto Dodatku, čo potvrdzujú

vlastnoručnými podpismi osôb, ktorými podľa všeobecne záväzných právnych predpisov konajú a/alebo ktoré v ich mene a na ich účet konajú na základe platnej a účinnej právnej normy.

NA DÔKAZ TOHO Zmluvné strany riadne podpísali tento Dodatok doleuvedeného dňa a roku.

V Banskej Bystrici, dňa 30.03.2020

V Banskej Bystrici, dňa 30.03.2020

MBB a.s.

HC '05 BANSKÁ BYSTRICA, a.s.

~~Ing. Dušan Argaláš~~
predseda predstavenstva

~~JUDr. Tomáš Boľoš~~
predseda predstavenstva

MBB a.s.

-5-

ČSA 26

974 01 Banská Bystrica

IČO: 36 039 225 IČ DPH: SK2020093504

reg. OS BB odd.: Sa. vl.č. 601/S

~~JUDr. Juraj Džmura~~
člen predstavenstva

~~JUDr. Juraj Koval~~
člen predstavenstva